

TFT-Monitor 14,2 cm

Best.-Nr. 75 23 40

Version 04/11



Ziehen Sie erst danach das Steckernetzteil aus der Netzsteckdose. Entsorgen Sie das beschädigte Steckernetzteil, verwenden Sie es nicht mehr.

Tauschen Sie es gegen ein neues Steckernetzteil mit gleichen Spezifikationen aus.

- Trennen Sie das Produkt bei längerer Nichtbenutzung (z.B. Lagerung) von der Stromversorgung.
- Lassen Sie das Verpackungsmaterial nicht achtlos liegen, dieses könnte für Kinder zu einem gefährlichen Spielzeug werden.
- In gewerblichen Einrichtungen sind die Unfallverhütungsvorschriften des Verbandes der gewerblichen Berufsgenossenschaft für elektrische Anlagen und Betriebsmittel zu beachten.
- In Schulen, Ausbildungseinrichtungen, Hobby- und Selbsthilfewerkstätten ist das Betreiben des Produkts durch geschultes Personal verantwortlich zu überwachen.
- Sollten sich Fragen ergeben, die nicht im Laufe der Bedienungsanleitung abgeklärt werden, so setzen Sie sich bitte mit unserer technischen Auskunft oder einem anderen Fachmann in Verbindung.

Bestimmungsgemäße Verwendung

Der Monitor verfügt über einen AV-Eingang und einen zweiten Videoeingang. Die Bedienung ist über Tasten am Monitor und eine mitgelieferte IR-Fernbedienung möglich. Zur Stromversorgung kann das mitgelieferte Steckernetzteil verwendet werden.

Eine andere Verwendung als zuvor beschrieben, führt zur Beschädigung dieses Produktes, darüber hinaus ist dies mit Gefahren, wie z.B. Kurzschluss, Brand, elektrischer Schlag etc., verbunden. Das gesamte Produkt darf nicht geändert bzw. umgebaut werden!

Die Sicherheitshinweise sind unbedingt zu befolgen!

Dieses Produkt erfüllt die gesetzlichen, nationalen und europäischen Anforderungen. Alle erhaltenen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind Warenzeichen der jeweiligen Inhaber. Alle Rechte vorbehalten.

Lieferumfang

- Monitor
- IR-Fernbedienung
- Steckernetzteil
- Halterung
- Anschlusskabel
- Bedienungsanleitung

Sicherheitshinweise



Bei Schäden, die durch Nichtbeachten dieser Bedienungsanleitung verursacht werden, erlischt die Gewährleistung/Garantie! Für Folgeschäden übernehmen wir keine Haftung!

Bei Sach- oder Personenschäden, die durch unsachgemäße Handhabung oder Nichtbeachten der Sicherheitshinweise verursacht werden, übernehmen wir keine Haftung! In solchen Fällen erlischt die Gewährleistung/Garantie.

Sehr geehrte Kundin, sehr geehrter Kunde,

diese Sicherheitshinweise dienen nicht nur zum Schutz des Produkts, sondern auch zu Ihrer eigenen Sicherheit und der anderer Personen. Lesen Sie sich deshalb dieses Kapitel sehr aufmerksam durch, bevor Sie das Produkt in Betrieb nehmen!

- Aus Sicherheits- und Zulassungsgründen (CE) ist das eigenmächtige Umbauen und/oder Verändern des Produkts nicht gestattet. Öffnen/Zerlegen Sie es nicht! Es sind keinerlei von Ihnen einzustellende oder zu wartende Teile im Inneren enthalten.
- Das Produkt ist kein Spielzeug, es gehört nicht in Kinderhände. Betreiben Sie es außerhalb der Reichweite von Kindern.
- Der Aufbau des Steckernetzteils entspricht der Schutzklasse II. Als Spannungsquelle darf nur eine ordnungsgemäße Netzsteckdose verwendet werden (siehe Abschnitt „Technische Daten“).
- Das Produkt ist nur für den Betrieb in trockenen, geschlossenen Innenräumen geeignet, es darf nicht feucht oder nass werden, fassen Sie es niemals mit nassen Händen an!
Beim Steckernetzteil besteht Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!
Schützen Sie das Produkt vor direkter Sonneneinstrahlung, starker Hitze (>35°C), Kälte (<0°C), Staub und Schmutz, Vibrationen oder mechanischen Beanspruchungen. Gehen Sie vorsichtig mit dem Produkt um, durch Stöße, Schläge oder dem Fall aus bereits geringer Höhe wird es beschädigt.
- Wenn das Produkt von einem kalten in einen warmen Raum gebracht wird (z.B. bei Transport), kann Kondenswasser entstehen.
Lassen Sie deshalb das Produkt zuerst auf Zimmertemperatur kommen, bevor Sie es mit der Stromversorgung verbinden. Dies kann u.U. mehrere Stunden dauern. Andernfalls besteht beim Steckernetzteil Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!
- Ziehen Sie das Steckernetzteil niemals am Kabel aus der Netzsteckdose.
- Es ist anzunehmen, dass ein gefahrloser Betrieb nicht mehr möglich ist, wenn:
 - das Gerät sichtbare Beschädigungen aufweist,
 - das Gerät nicht mehr arbeitet
 - das Gerät längere Zeit unter ungünstigen Verhältnissen gelagert wurde
 - schwere Transportbeanspruchungen aufgetreten sind
- Wenn das Steckernetzteil Beschädigungen aufweist, so fassen Sie es nicht an, Lebensgefahr durch einen elektrischen Schlag!

Schalten Sie zuerst die Netzspannung für die Netzsteckdose ab, an der das Steckernetzteil angeschlossen ist (z.B. zugehörigen Sicherungsautomat abschalten bzw. Sicherung herausdrehen).

Allgemeine Batteriehinweise

- Batterien gehören nicht in Kinderhände.
- Lassen Sie Batterien nicht offen herumliegen, es besteht die Gefahr, dass diese von Kindern oder Haustieren verschluckt werden. Suchen Sie im Falle eines Verschluckens sofort einen Arzt auf.
- Ausgelaufene oder beschädigte Batterien können bei Berührung mit der Haut Verätzungen verursachen, benutzen Sie deshalb in diesem Fall geeignete Schutzhandschuhe.
- Batterien dürfen nicht kurzgeschlossen, zerlegt oder ins Feuer geworfen werden. Es besteht Explosionsgefahr!
- Herkömmliche nicht wiederaufladbare Batterien dürfen nicht aufgeladen werden, Explosionsgefahr!
- Achten Sie beim Einlegen der Batterie auf die richtige Polung (Plus/+ und Minus/- beachten).
- Wenn das Produkt längere Zeit nicht benutzt wird (z.B. bei Lagerung), so entnehmen Sie die eingelegte Batterie. Überalterte Batterien können auslaufen, was das Produkt beschädigt.

Batterie in die IR-Fernbedienung einlegen, Batteriewechsel



Möglicherweise ist die Batterie bereits in der IR-Fernbedienung eingelegt. Sollte sich ein kleiner Kunststoffstreifen im Batteriefach befinden, so ziehen Sie diesen heraus, er dient als Schutz gegen vorzeitige Entladung der Batterie.

- Zum Einlegen oder Wechseln der Batterie ziehen Sie das Batteriefach am unteren Rand der IR-Fernbedienung heraus. Setzen Sie dann eine Batterie ein, achten Sie dabei auf die richtige Polarität.
- Schieben Sie das Batteriefach mit der Batterie zurück in die IR-Fernbedienung, bis das Batteriefach einrastet.
- Ein Batteriewechsel ist erforderlich, wenn die Reichweite der IR-Fernbedienung abnimmt oder der Monitor nicht mehr auf die IR-Fernbedienung reagiert.

Montage

Befestigen Sie die mitgelieferte Halterung an der Rückseite des Monitors. Über die Halterung kann der Monitor auf verschiedenen Oberflächen fixiert werden, sogar die Montage auf der Unterseite eines Regals oder an der Wand ist möglich.



Die Halterung kann mit Schrauben an der Oberfläche fixiert werden. Benutzen Sie je nach Untergrund entsprechende Schrauben und Dübel.

Die an der Unterseite der Halterung befindliche Klebefläche darf nur genutzt werden, wenn der Monitor z.B. auf einem Tisch fixiert werden soll.



Achten Sie beim Festschrauben bzw. Bohren von Löchern darauf, dass keine Kabel oder Leitungen beschädigt werden.

Anschluss

Verbinden Sie die Buchse des Monitors mit dem mitgelieferten Anschlusskabel. Am Ende des Anschlusskabels des Monitors sind folgende Stecker/Buchsen vorhanden:

- Gelbe Cinchbuchse: Videoeingang 1
- Weiße Cinchbuchse: Audioeingang 1
- Rote Cinchbuchse: Videoeingang 2
- Niederspannungsbuchse: Anschluss für Stromversorgung, 12 V/DC, 600 mA



Bitte beachten Sie: Das am Audioeingang 1 anliegende Audiosignal wird stummgeschaltet, wenn Sie auf den Videoeingang 2 umschalten.

Fixieren Sie das Kabel z.B. mit Kabelbindern. Achten Sie darauf, dass das Kabel vor scharfen Kanten geschützt wird. Knicken Sie das Kabel nicht!

Um z.B. eine Überwachungskamera mit BNC-Anschluss an einem der beiden Videoeingänge betreiben zu können, benötigen Sie einen geeigneten Adapter. Dieser ist als Zubehör erhältlich. Verbinden Sie die Niederspannungsbuchse mit dem entsprechenden Rundstecker des Steckernetzteils. Anschließend stecken Sie das Steckernetzteil in eine Netzsteckdose.

Bedienung

a) Tasten am Monitor

• Ein-/Ausschalten

Drücken Sie kurz die Taste „M/⏻“, um den Monitor einzuschalten. Zum Ausschalten halten Sie die Taste „M/⏻“ für etwa 2 Sekunden gedrückt.

• Menüfunktionen auswählen und einstellen

Drücken Sie kurz die Taste „M/⏻“, so wird das OSD-Menü angezeigt.

Mit der Taste „△“ können die 5 Hauptfunktionen („PICTURE“, „AUDIO“, „OPTION“, „SYSTEM“ und „PRESET“) ausgewählt werden.

Wird die gewünschte Hauptfunktion angezeigt, so drücken Sie mehrfach kurz die Taste „M/⏻“, um eine der Unterfunktionen auszuwählen. Diese wird farbig markiert und links daneben erscheint ein Hand-Symbol „☞“.

Mit den Tasten „△“ und „▽“ lässt sich der Einstellwert der Unterfunktion verändern.

Drücken Sie dann wieder mehrfach kurz die Taste „M/⏻“, um zum nächsten Untermenü oder zur Hauptfunktion zurückzukehren.

Wenn die Auswahl der Hauptfunktionen aktiv ist, so drücken Sie die Taste „▽“, um das OSD-Menü zu verlassen. Alternativ drücken Sie so oft die Taste „△“, bis das OSD-Menü verschwindet (oder Sie warten etwa 10 Sekunden, ohne eine Taste zu drücken).

• Lautstärke einstellen

Wenn sich der Monitor **nicht** im OSD-Menü befindet, kann die gewünschte Lautstärke mit den Tasten „△“ bzw. „▽“ eingestellt werden.

Die Lautstärke kann auch im OSD-Menü in der Hauptfunktion „AUDIO“ verändert werden.

• AV-Eingang wählen

Drücken Sie kurz die Taste „AV“, um zwischen den beiden Eingängen zu wählen. Oben rechts im Display wird der jeweils aktive Eingang kurz angezeigt („AV1“ bzw. „AV2“).

b) Tasten auf der IR-Fernbedienung

• Ein-/Ausschalten

Drücken Sie die Taste „⏻“, um den Monitor ein- oder auszuschalten.

• Menüfunktionen auswählen und einstellen

Drücken Sie kurz die Taste „MENU“, so wird das OSD-Menü angezeigt.

Mit der Taste „▶“ können die 5 Hauptfunktionen („PICTURE“, „AUDIO“, „OPTION“, „SYSTEM“ und „PRESET“) ausgewählt werden.

Wird die gewünschte Hauptfunktion angezeigt, so drücken Sie mehrfach kurz die Taste „MENU“, „CH ▼“ oder „CH ▲“, um eine der Unterfunktionen auszuwählen. Diese wird farbig markiert und links daneben erscheint ein Hand-Symbol „☞“.

Mit den Tasten „◀“ bzw. „▶“ lässt sich der Einstellwert der Unterfunktion verändern.

Drücken Sie dann wieder mehrfach kurz die Taste „MENU“, „CH ▼“ oder „CH ▲“, um zum nächsten Untermenü weiterzuschalten oder zur Hauptfunktion zurückzukehren.

Wenn die Auswahl der Hauptfunktionen aktiv ist, so drücken Sie die Taste „◀“, um das OSD-Menü zu verlassen. Alternativ drücken Sie so oft die Taste „▶“, bis das OSD-Menü verschwindet (oder Sie warten etwa 10 Sekunden, ohne eine Taste zu drücken).

• Lautstärke einstellen bzw. stumm schalten

Wenn sich der Monitor nicht im OSD-Menü befindet, kann die gewünschte Lautstärke mit den Tasten „◀“ bzw. „▶“ eingestellt werden.

Die Einstellung der Lautstärke lässt sich auch im OSD-Menü in der Hauptfunktion „AUDIO“ vornehmen.

Um die Audiowiedergabe stummzuschalten („Mute“), drücken Sie die Taste „☒“.

• AV-Eingang wählen

Drücken Sie kurz die Taste „SEL“, um zwischen den beiden Eingängen zu wählen. Oben rechts im Display wird der jeweils aktive Eingang kurz angezeigt („AV1“ bzw. „AV2“).

• Bild horizontal und vertikal spiegeln

Je nach Montage und Ausrichtung der Kamera lässt sich das Bild horizontal und vertikal spiegeln. Drücken Sie dazu die Tasten „↔“ (horizontal spiegeln) bzw. „↕“ (vertikal spiegeln).

• Bild-Pre-set auswählen

Mit der Taste „MODE“ kann zwischen den Bild-Pre-sets (Kombination aus Helligkeit, Kontrast und Farbsättigung) umgeschaltet werden. Die Einstellung „USER“ steht dabei für die im OSD vorgenommenen Einstellungen.

• Reset

Mit der Taste „RESET“ wird die Bildarstellung (Helligkeit, Kontrast und Farbsättigung) auf die Grundeinstellungen zurückgesetzt.

• Timer

Mit der Taste „TIMER“ kann eingestellt werden, nach welcher Zeit sich der Monitor selbst ausschalten soll.

Drücken Sie so oft die Taste „TIMER“, bis die gewünschte Zeit (z.B. „60“ für 60 Minuten) angezeigt wird (max. 240 Minuten ist wählbar). Bei der Einstellung „0“ ist der Timer ausgeschaltet.

Nachdem sich der Monitor ausgeschaltet hat, wird die Timerzeit automatisch auf „0“ zurückgesetzt (Timer ausgeschaltet).

• Taste „GRID“ und „16:9/4:3“

Diese beiden Tasten sind bei dieser Version des Monitors ohne Funktion



c) Kopfhörerbuchse

Rechts unten am Monitor befindet sich eine 3.5mm-Klinkenbuchse, an der z.B. ein Kopfhörer angeschlossen werden kann. Der interne Lautsprecher wird dabei stummgeschaltet.

Wartung und Reinigung

Das Produkt ist für Sie wartungsfrei, zerlegen Sie es niemals.

Verwenden Sie zur Reinigung ein geeignetes weiches, sauberes Tuch. Zum Entfernen von Staub kann ein weicher, sauberer Pinsel benutzt werden.



Drücken Sie nicht zu stark auf das Display, dabei kommt es zu Kratzspuren, außerdem könnte das Displayglas brechen!

Verwenden Sie niemals aggressive chemische Reinigungsmittel.

Entsorgung

a) Allgemein



Elektronische Produkte dürfen nicht in den Hausmüll!

Entsorgen Sie das Produkt am Ende seiner Lebensdauer gemäß den geltenden gesetzlichen Bestimmungen.

b) Batterien und Akkus

Sie als Endverbraucher sind gesetzlich (Batterieverordnung) zur Rückgabe aller gebrauchten Batterien und Akkus verpflichtet; eine Entsorgung über den Hausmüll ist untersagt!



Schadstoffhaltige Batterien/Akkus sind mit nebenstehenden Symbolen gekennzeichnet, die auf das Verbot der Entsorgung über den Hausmüll hinweisen.

Die Bezeichnungen für das ausschlaggebende Schwermetall sind: Cd=Cadmium, Hg=Quecksilber, Pb=Blei (Bezeichnung steht auf Batterie/Akku z.B. unter den links abgebildeten Mülltonnen-Symbolen).



Ihre verbrauchten Batterien/Akkus können Sie unentgeltlich bei den Sammelstellen Ihrer Gemeinde, unseren Filialen oder überall dort abgeben, wo Batterien/Akkus verkauft werden!

Sie erfüllen damit die gesetzlichen Verpflichtungen und leisten Ihren Beitrag zum Umweltschutz.

Technische Daten

a) Monitor

Betriebsspannung: 12 V/DC

Stromaufnahme: Max. 650 mA

Niederspannungsbuchse: Polarität der Rundbuchse (5.5/2.1 mm):
Innenkontakt = Plus/+
Außenkontakt = Minus/-

Auflösung: 320 x 234 Pixel

Bilddiagonale: 14,2 cm (5,6")

Bildformat: 4:3

Hintergrundbeleuchtung: CCFL

Umgebungstemperatur: -10 °C bis +50 °C

Gewicht: Ca. 280 g (ohne Halterung)

Abmessungen (B x H x T): Ca. 146 x 109,5 x 30,5 mm (ohne Halterung)

b) Steckernetzteil

Betriebsspannung: 100 - 240 V/AC, 50/60Hz

Ausgang: 12 V/DC, 1,2 A

c) IR-Fernbedienung

Betriebsspannung: 3 V/DC

Batterietyp: 1x CR2025



Diese Bedienungsanleitung ist eine Publikation der Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle Rechte einschließlich Übersetzung vorbehalten. Reproduktionen jeder Art, z. B. Fotokopie, Mikroverfilmung, oder die Erfassung in elektronischen Datenverarbeitungsanlagen, bedürfen der schriftlichen Genehmigung des Herausgebers. Nachdruck, auch auszugsweise, verboten.

Diese Bedienungsanleitung entspricht dem technischen Stand bei Drucklegung. Änderung in Technik und Ausstattung vorbehalten.

TFT Monitor 14.2 cm

Item-No. 75 23 40

Version 04/11



Intended Use

The monitor features an AV input and a second video input. The product can be operated via the keys on the monitor and an IR remote control included in the delivery. For the power supply, the enclosed wall plug transformer can be used.

Any other use than that described above may damage the product. Moreover, this may give rise to hazards such as short-circuiting, fire, electric shock, etc. No part of the product may be modified or converted!

The safety instructions must be observed at all times!

This product complies with the applicable National and European requirements. All names of companies and products are the trademarks of the respective owner. All rights reserved.

Package Contents

- Monitor
- IR remote control
- Wall plug transformer
- Bracket
- Connection cable
- Operating Instructions

Safety Instructions



The warranty will be void in the event of damage caused by failure to observe these safety instructions! We do not assume any liability for any consequential damage!



We do not accept liability for damage to property or personal injury caused by improper handling or non-compliance with the safety instructions! In such cases the warranty will be null and void.

Dear customer,

these safety instructions are not only to protect the product but also for your own safety and that of other people. Therefore, please read this chapter very carefully before using the product for the first time!

- The unauthorised conversion and/or modification of the product is inadmissible because of safety and approval reasons (CE). Do not open/disassemble! It does not contain any internal parts that need to be adjusted or maintained by you.
- The product is not a toy and must be kept out of the reach of children. It should be operated out of the reach of children.
- The design of the power adapter complies with protection class II. Only use a standard mains socket as the voltage source (see section "Technical data").
- The product is only intended for use in dry indoor rooms; it must not get damp or wet; never touch it with wet hands!

Use of the wall plug transformer involves the risk of a potentially fatal electric shock! Protect the product from direct sunlight, extreme heat (>35°C), cold (<0°C), dust and dirt, vibrations or mechanical loads. Handle the product with care, it can be damaged by impacts, blows or by falling from a low height.

- When the product is taken from a cold to a warm room (e.g. during transport), condensation may be produced.

Allow the product to reach room temperature before you connect it to the mains voltage. This may take several hours. Otherwise, there is lethal danger due to an electric shock!

- Do not pull the wall plug transformer from the mains socket by pulling on the cable.
- It can be assumed that safe operation is no longer possible if:
 - the device is visibly damaged,
 - the device no longer works
 - the device has been stored under adverse conditions.
 - it was exposed to heavy loads during transport
- If the wall plug transformer is damaged, do not touch it; there is danger to life from electric shock!

First switch off the mains voltage at the mains socket to which the wall plug transformer is connected (e.g. switch off at the corresponding circuit breaker or remove the fuse).



Only after doing this should the wall plug transformer be unplugged from the mains socket. Dispose of the damaged wall plug transformer in an environmental-friendly way, do not use it any more.



Replace it with a new wall plug transformer with the same specifications.

- Disconnect the power supply from the product, if it is not to be used for a while (e.g. for storage).
- Do not leave packing materials unattended. They may become dangerous playthings for children.
- In commercial institutions, the accident prevention regulations of the Employer's Liability Insurance Association for Electrical Systems and Operating Materials are to be observed.
- In schools, educational centres, hobby and self-help workshops the operation of the product is to be supervised by trained employees.
- If you have any questions that are not answered in this instruction manual, please contact our technical support centre or consult a professional.

General Battery Instructions

- Batteries should be kept out of the reach of children.
- Do not leave batteries lying around in the open; there is a risk of them being swallowed by children or domestic animals. If swallowed, consult a doctor immediately.
- Leaking or damaged batteries can lead to caustic burning of the skin. Therefore, use suitable protective gloves.
- Batteries/rechargeable batteries must not be short-circuited, opened or thrown into a fire. There is a risk of explosion!
- Do not recharge standard, non-rechargeable batteries, risk of explosion!
- Please pay attention to the correct polarity (plus/+ and minus/-) when inserting the battery.
- If the product is not to be used for a while (e.g. storage), remove the battery. Old batteries can leak and damage the product.

Inserting Batteries into the IR Remote Control, Changing Batteries



The battery might already be inserted in the IR remote control. If there is a small plastic strip in the battery compartment, please remove it; it is used to protect the battery from early discharge.

- To insert or replace the battery, remove the battery compartment on the lower edge of the IR remote control. Then insert a battery, paying attention to the correct polarity.
- Push the battery compartment, with the battery, back into the IR remote control, until the battery compartment clicks into place.
- The battery needs replacing if the range of the IR remote control decreases or the monitor no longer reacts to the IR remote control.

Installation

Fasten the bracket provided to the rear of the monitor. Using the bracket, the monitor can be mounted on different surfaces; even installation underneath a shelf, or on the wall, is possible.



The bracket can be fixed to the surface using screws. Use appropriate screws and wall plugs, depending on the surface.

The adhesive surface on the bottom of the bracket may only be used if the monitor e.g. is to be fixed on a table.



Make sure when screwing into place or when drilling holes that cables or wires are not damaged.

Connection

Connect the monitor socket to the enclosed connection cable. On the end of the monitor's connection cable, the following connectors/sockets are to be found:

- Yellow RCA jack: video input 1
- White RCA jack: audio input 1
- Red RCA jack: video input 2
- Low voltage socket: Connection for power supply, 12 V/DC, 600 mA



Please note: The audio signal on audio input 1 will be muted, if you switch to video input 2.

Secure the cable e.g. with cable fasteners. Pay attention that the cable is protected from sharp edges. Never bend the cable!

In order to be able to operate a surveillance camera with BNC connection on one of the two video inputs, you will need a suitable adapter. The latter is available as accessory.

Connect the low voltage connector to the corresponding round plug on the wall plug transformer. Afterwards, plug the wall plug transformer into a mains socket.

Operation

a) Buttons on the Monitor

• Switching On/Off

Briefly press the "M/⏻" button to turn the monitor on. To turn the monitor off, press and hold the "M/⏻" button for about 2 seconds.

• Selecting and Adjusting Menu Functions

Briefly press the "M/⏻" button to display the OSD menu.

The 5 main functions ("PICTURE," "AUDIO," "OPTION," "SYSTEM," and "PRESET") can be selected with the "△" button.

When the desired main function is displayed, press the "M/⏻" button multiple times to select one of the sub-functions. This is marked in colour, and a hand symbol "☞" appears next to it on the left.

The setting value of the sub-function can be changed with the "△" and "▽" buttons.

Then press the "M/⏻" button again multiple times to go to the next sub-menu or return to the main function.

If the selection of the main functions is active, press the "▽" button to leave the OSD menu.

Alternatively, press the "△" button multiple times until the OSD menu disappears (or wait about 10 seconds without pressing any buttons).

• Adjusting volume

When the monitor is **not** displaying the OSD menu, the desired volume can be set with the "△" and "▽" buttons.

The volume can also be changed in the OSD menu in the "AUDIO" main function.

• Choosing AV input

Briefly press the "AV" button to choose between the two inputs. The currently active input is briefly shown in the top right of the display ("AV1" or "AV2").

b) Buttons on the IR Remote Control

• Switching On/Off

Press the "⏻" button to switch the monitor on or off.

• Selecting and Adjusting Menu Functions

Briefly press the "MENU" button to display the OSD menu.

The 5 main functions ("PICTURE," "AUDIO," "OPTION," "SYSTEM," and "PRESET") can be selected with the "▶" button.

When the desired main function is displayed, press the "MENU," "CH ▼," or "CH ▲" buttons multiple times to select one of the sub-functions. This is marked in colour, and a hand symbol "☞" appears next to it on the left.

The setting value of the sub-function can be changed with the "◀" and "▶" buttons.

Then press the "MENU," "CH ▼," or "CH ▲" button again multiple times to go to the next sub-menu or return to the main function.

If the selection of the main functions is active, press the "◀" button to leave the OSD menu.

Alternatively, press the "▶" button multiple times until the OSD menu disappears (or wait about 10 seconds without pressing any buttons).

• Adjusting or Muting the Volume

When the monitor is not in the OSD menu, the desired volume can be set with the "◀" and "▶" buttons.

The volume adjustment can also be done in the OSD menu in the main function "AUDIO."

To mute the audio playback, press the button "⏸".

• Choosing AV input

Briefly press the "SEL" button to choose between the two inputs. The currently active input is briefly shown in the top right of the display ("AV1" or "AV2").

• Mirroring the Picture Horizontally and Vertically

Depending on the mounting and direction of the camera, the picture can be mirrored horizontally and vertically. Press the buttons "↔" (mirror horizontally) or "↕" (mirror vertically).

• Select Picture Preset

You can switch between the picture presets (combinations of brightness, contrast and colour saturation) with the "MODE" button. The "USER" setting stands for the settings made in the OSD.

• Reset

The picture setting (brightness, contrast and colour saturation) is reset to the default setting with the button "RESET."

• Timer

With the "TIMER" button, you can set the time after which the monitor should automatically turn off.

Press the "TIMER" button multiple times until the desired time (e.g. "60" for 60 minutes) is shown (max. 240 minutes can be selected). With the setting "0" the timer is switched off.

After the monitor has turned itself off, the timer setting is automatically reset to "0."

• "GRID" and "16:9/4:3" Buttons

Both of these buttons are non-functional with this version of the monitor.

c) Headphone Jack

At the lower right of the monitor, there is a 3.5 mm jack socket to which, for example, headphones can be connected. The internal speaker is thereby muted.



Maintenance and Cleaning

The product does not require any maintenance and should never be disassembled for any reason.

Only use a clean, soft cloth for cleaning. To remove dust, a soft, clean brush can be used.



Do not press on the display too strongly, since this may cause scratch marks. Furthermore, the display glass might break!

Never use aggressive, chemical cleaning agents.

Disposal

a) General



Electrical and electronic products do not belong in the household waste!

Please dispose of the device when it is no longer of use, according to the current statutory requirements.

b) Batteries and rechargeable batteries

As the end user, you are required by law (Battery Ordinance) to return all used batteries/rechargeable batteries; disposal of them in the household waste is prohibited!



Contaminated batteries/rechargeable batteries are labelled with these symbols to indicate that disposal in domestic waste is forbidden.

The symbols for the relevant heavy metals are: Cd=cadmium, Hg=mercury, Pb=lead (name on battery/rechargeable battery, e.g. under the trash icons on the left).



You can dispose of your used batteries/rechargeable batteries free of charge at your community's collection point or any place where batteries/rechargeable batteries are sold!

You thus fulfil your statutory obligations and contribute to the protection of the environment.

Technical Data

a) Monitor

Operating voltage: 12 V/DC

Current consumption:.....Max. 650 mA

Low voltage socket:Polarity of round socket (5.5/2.1 mm):

Inner contact = plus/+

Outer contact = Minus /-

Resolution:.....320 x 234 pixels

Picture diagonal: 14.2 cm (5.6")

Image format:.....4:3

Background illumination:CCFL

Ambient temperature:-10 °C to +50 °C

Weight:.....Ca. 280 g (without bracket)

Dimensions (W x H x D):Ca. 146 x 109,5 x 30,5 mm (without bracket)

b) Wall plug transformer

Operating voltage: 100 – 240 V/AC, 50-60 Hz

Output: 12 V/DC, 1.2 A

c) IR remote control

Operating voltage: 3 V/DC

Battery type:..... 1x CR2032



These operating instructions are a publication by Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

All rights including translation reserved. Reproduction by any method, e.g. photocopy, microfilming, or the capture in electronic data processing systems require the prior written approval by the editor. Reprinting, also in part, is prohibited.

These operating instructions represent the technical status at the time of printing. Changes in technology and equipment reserved.

© Copyright 2011 by Conrad Electronic SE.

Écran TFT 14,2 cm

N° de commande 75 23 40

Version 04/11



Vous pouvez alors débrancher le bloc d'alimentation de la prise secteur. Éliminer le bloc d'alimentation endommagé en respectant l'environnement, ne plus l'utiliser.

Le remplacer par un bloc d'alimentation neuf ayant les mêmes spécifications.

- En cas de non-utilisation prolongée (stockage par exemple), débrancher l'appareil de l'alimentation électrique.
- Ne pas laisser le matériel d'emballage sans surveillance, il pourrait constituer un jouet dangereux pour les enfants.
- Dans des sites industriels, il convient d'observer les consignes de prévention d'accidents relatives aux installations et équipements électriques, prescrites par les syndicats professionnels.
- Dans les écoles, les centres de formation, les ateliers de loisirs et de réinsertion, la manipulation d'appareils alimentés par le secteur doit être surveillée par un personnel responsable, spécialement formé à cet effet.
- Contactez notre service technique ou un autre spécialiste si il vous reste des questions même après avoir lu ce mode d'emploi.

Utilisation conforme

Cet écran dispose d'une entrée AV et d'une deuxième entrée vidéo. L'utilisation est possible via les touches sur l'écran, ou à l'aide d'une télécommande IR fournie. N'utiliser que le bloc d'alimentation fourni comme source d'alimentation.

Toute utilisation autre que celle décrite précédemment peut endommager l'appareil. De plus, elle s'accompagne de dangers tels que court-circuit, incendies, électrocutions, etc. L'ensemble du produit ne doit être ni modifié, ni transformé !

Respecter impérativement les consignes de sécurité !

Cet appareil satisfait aux prescriptions légales nationales et européennes. Tous les noms d'entreprises et les appellations d'appareils figurant dans ce mode d'emploi sont des marques déposées des propriétaires correspondants. Tous droits réservés.

Étendue de la livraison

- Moniteur
- Télécommandes infrarouge
- Bloc d'alimentation
- Support
- Câble de raccordement
- Manuel d'utilisation

Consignes de sécurité



Tout dommage résultant du non-respect des présentes instructions d'utilisation entraîne l'annulation de la garantie ! Nous déclinons toute responsabilité pour les dommages consécutifs !

Nous n'assumons aucune responsabilité en cas de dommages matériels ou corporels résultant d'une utilisation de l'appareil non conforme aux spécifications ou du non-respect de ces consignes de sécurité ! Dans de tels cas la garantie est annulée.

Chère cliente, cher client,

ces consignes de sécurité servent non seulement à protéger l'appareil, mais aussi à assurer votre propre sécurité et celle d'autres personnes. Pour cette raison, veuillez lire ce chapitre attentivement avant la mise en service de l'appareil !

- Pour des raisons de sécurité et d'homologation (CE), il est interdit de modifier la construction ou de transformer l'appareil de son propre gré. Ne pas l'ouvrir, ni le démonter ! Aucune pièce nécessitant un entretien ne se trouve à l'intérieur de l'appareil.
- Ce produit n'est pas un jouet, le tenir hors de portée des enfants. Le faire fonctionner hors de portée des enfants !
- La construction du bloc d'alimentation correspond à la classe de protection II. La source de tension doit être une prise de courant en parfait état de fonctionnement (voir section "Caractéristiques techniques").
- Le produit ne doit être utilisé qu'à l'intérieur dans des locaux secs et fermés, il ne doit pas être mouillé ou humide. Ne touchez jamais le bloc d'alimentation avec les mains mouillées !

Avec le bloc d'alimentation, il y a en plus danger de mort par électrocution !

Protéger le produit du rayonnement solaire direct, d'une forte chaleur (>35 °C), du froid (<0 °C), de la poussière et de toute saleté, des vibrations ou des contraintes mécaniques. Cet appareil doit être manipulé avec précaution – les coups, les chocs ou une chute, même d'une faible hauteur, peuvent l'endommager.

- Lorsque l'appareil a été transporté d'un local froid vers un local chaud (p. ex., lors du transport), il peut s'y former de l'eau de condensation.

Attendez jusqu'à ce que le produit ait atteint la température ambiante avant de le raccorder à la source d'alimentation. Selon les cas, cela peut prendre plusieurs heures. Il y a risque d'électrocution mortelle avec le bloc d'alimentation.

- Ne jamais débrancher le bloc d'alimentation en tirant sur le câble.
- Le fonctionnement sans risque n'est plus assuré lorsque :
 - l'appareil présente des dommages visibles,
 - l'appareil ne fonctionne plus
 - l'appareil a été conservé pendant une longue durée dans des conditions défavorables
 - l'appareil a subi des conditions de transport difficiles
- Si le bloc d'alimentation présente des dommages, ne pas le toucher, danger de mort par électrocution !

Désactivez d'abord la source d'alimentation correspondant à la prise secteur sur laquelle le bloc d'alimentation est branché (p.ex. couper le disjoncteur correspondant ou démonter le fusible).

Consignes générales pour les piles

- Tenir les piles hors de portée des enfants.
- Ne pas laisser les piles traîner ; les enfants ou les animaux domestiques pourraient les avaler. En cas d'ingestion, consulter immédiatement un médecin.
- Des piles corrodées ou endommagées peuvent, en cas de contact avec la peau, causer des brûlures. Il faut donc utiliser des gants de protection appropriés.
- Les piles ne doivent pas être court-circuitées, démontées ni jetées dans le feu. Risque d'explosion !
- Les piles normales non rechargeables ne doivent pas être rechargées. Risque d'explosion !
- Lors de l'insertion de la pile, tenir compte de la polarité (respecter les pôles positif/+ et négatif/-).
- Si le produit n'est pas utilisé pendant une longue durée (p.ex. lors d'un stockage), retirez la pile. Les vieilles piles peuvent fuir et sont susceptibles d'endommager l'appareil.

Insérer la pile dans la télécommande IR, changer les piles



Il est possible qu'une pile soit déjà insérée dans la télécommande IR. Si vous trouvez une petite bande en plastique dans le compartiment à piles, veuillez la retirer, elle sert à protéger la pile de toute décharge prématurée.

- Pour insérer ou remplacer la pile, retirer le compartiment à piles au bas de la télécommande IR. Puis, y insérer une pile en respectant la bonne polarité.
- Faites de nouveau glisser le compartiment à piles comprenant la nouvelle pile dans la télécommande IR, jusqu'à ce que le compartiment à piles s'enclenche.
- Il est nécessaire de remplacer la pile lorsque la portée de la télécommande IR diminue, ou lorsque l'écran ne réagit plus aux commandes de la télécommande IR.

Montage

Fixez le support fourni à l'arrière de l'écran. Le support permet de monter l'écran sur différentes surfaces ; même le montage sur la face inférieure d'une étagère ou sur un mur est possible.



Le support peut être fixé à la surface avec des vis. Utiliser selon la surface d'appui les vis et chevilles adéquates.

La surface adhésive au bas du support doit uniquement être utilisée si l'écran doit être fixé sur une table par exemple.



Veiller à ne pas endommager des câbles, ni des conduites en les fixant ou en perçant les trous.

Raccordement

Raccordez la prise de l'écran avec le câble de raccordement fourni. L'extrémité du câble de raccordement de l'écran dispose des connecteurs/prises suivants :

- prise RCA jaune : entrée vidéo 1
- prise RCA blanche : entrée audio 1
- Prise RCA rouge : entrée vidéo 2
- Prise basse tension : connexion pour l'alimentation, 12 V/DC, 600 mA



Remarque importante : le signal audio de l'entrée audio 1 est coupée lorsque vous passez à l'entrée vidéo 2.

Fixer le câble au moyen de colliers à câbles par exemple. Assurez-vous que le câble est protégé contre les arêtes tranchantes. Ne jamais plier le câble !

Pour exploiter une caméra de surveillance avec connecteur BNC sur l'une des deux entrées vidéo par exemple, il vous faut un adaptateur approprié. Celui-ci est disponible comme accessoire.

Raccordez la prise basse tension au connecteur rond du bloc d'alimentation. Ensuite branchez le bloc d'alimentation à une prise de courant.

Utilisation

a) Touches sur l'écran

• Marche/Arrêt

Appuyez brièvement sur la touche « M/⏻ » pour allumer l'écran. Pour l'éteindre, maintenez la touche « M/⏻ » enfoncée pendant 2 secondes environ.

• Régler et sélectionner les options de menu

Appuyez brièvement sur la touche « M/⏻ », le menu OSD s'affiche.

À l'aide de la touche « △ », vous pouvez choisir entre 5 fonctions principales (« PICTURE », « AUDIO », « OPTION », « SYSTEM », « PRESET »).

Si la fonction principale souhaitée est affichée, appuyez à plusieurs reprises brièvement sur la touche « M/⏻ », pour sélectionner un sous-menu. Celui-ci est marqué d'une couleur et le symbole de la main « ✋ » s'affiche à côté, à gauche.

Les touches « △ » et « ▽ » permettent de modifier la valeur de réglage du sous-menu.

Appuyez ensuite de nouveau plusieurs fois brièvement sur la touche « M/⏻ » pour passer au prochain sous-menu ou revenir à la fonction principale.

Lorsque la sélection des fonctions principales est active, appuyez sur la touche « ▽ » pour quitter le menu OSD. Vous pouvez également appuyez sur la touche « △ » jusqu'à ce que le menu OSD disparaisse (ou attendre environ 10 secondes sans actionner aucune touche).

• Réglage du volume

Lorsque l'écran n'affiche pas le menu OSD, il est possible de régler le volume au niveau souhaité avec les touches « △ » et « ▽ ».

Le volume peut également être réglé dans la fonction principale du menu OSD « AUDIO ».

• Sélectionner la sortie AV

Appuyez brièvement sur la touche « AV » pour choisir entre les deux sorties. En haut, à droite de l'écran, la sortie active est affichée brièvement (« AV1 » ou « AV2 »).

b) Touches sur la télécommande IR

• Marche/Arrêt

Appuyez brièvement sur la touche « ⏻ » pour allumer et éteindre l'écran.

• Régler et sélectionner les options de menu

Appuyez brièvement sur la touche « MENU », le menu OSD s'affiche.

À l'aide de la touche « ► », vous pouvez choisir entre 5 fonctions principales (« PICTURE », « AUDIO », « OPTION », « SYSTEM », « PRESET »).

Si la fonction principale souhaitée est affichée, appuyez à plusieurs reprises brièvement sur la touche « MENU », « CH ▽ » ou « CH ▲ » pour sélectionner un sous-menu. Celui-ci est marqué d'une couleur et le symbole de la main « ✋ » s'affiche à côté, à gauche.

Les touches « ◀ » et « ▶ » permettent de modifier la valeur de réglage du sous-menu.

Appuyez ensuite de nouveau, plusieurs fois brièvement sur la touche « MENU », « CH ▽ » ou « CH ▲ », pour passer au prochain sous-menu ou revenir à la fonction principale.

Lorsque la sélection des fonctions principales est active, appuyez sur la touche « ◀ » pour quitter le menu OSD. Vous pouvez également appuyez sur la touche « ▶ » jusqu'à ce que le menu OSD disparaisse (ou attendre environ 10 secondes sans actionner aucune touche).

• Réglage du volume ou coupure du son

Lorsque l'écran n'affiche pas le menu OSD, il est possible de régler le volume au niveau souhaité avec les touches « ◀ » et « ▶ ».

Le réglage du volume peut également être effectué dans la fonction principale « AUDIO » du menu OSD.

Pour couper le son lors de la lecture audio (« Mute »), appuyez sur la touche « 🔇 ».

• Sélectionner la sortie AV

Appuyez brièvement sur la touche « SEL » pour choisir entre les deux sorties. En haut, à droite de l'écran, la sortie active est affichée brièvement (« AV1 » ou « AV2 »).

• Afficher l'image verticalement ou horizontalement

En fonction du montage et de l'orientation de la caméra, il est possible d'afficher l'image horizontalement et verticalement. Pour ce faire, appuyez sur les touche « ↺ » (affichage horizontal) et « ↻ » (affichage vertical).

• Sélectionnez les paramètres de défaut d'une image

Avec la touche « MODE », il est possible de commuter entre les différents modèles d'image (combinaison de luminosité, contraste et saturation). Le réglage « USER » représente les réglages effectués dans le menu OSD.

• Réinitialisation

La touche « RESET » permet de réinitialiser l'affichage de l'image (luminosité, contraste et saturation) aux paramètres par défaut.

• Minuteur

La touche « TIMER » permet de définir l'heure à laquelle l'écran doit s'éteindre.

Appuyez sur la touche « TIMER » jusqu'à ce que l'heure souhaitée (par ex. « 60 » pour 60 minutes) soit affichée (max. 240 minutes). Le minuteur est éteint lorsque le réglage est sur « 0 ».

Après que l'écran se soit éteint, le minuteur est automatiquement remis sur « 0 » (minuteur désactivé).

• Touches « GRID » et « 16:9/4:3 »

Ces deux touches ne sont associées à aucune fonction dans le présent modèle de l'écran.



c) Prise casque

À droite en bas de l'écran, est située une prise jack 3,5 mm sur laquelle il est possible de raccorder un casque par exemple. Le son du haut-parleur interne est alors coupé.

Entretien et nettoyage

Le produit ne nécessite aucune maintenance, ne jamais le démonter.

Utiliser un chiffon adéquat propre et doux pour le nettoyage du produit. Pour dépeussier, vous pouvez utiliser un pinceau souple et propre.



Ne pas appuyer trop fort sur l'écran, cela risquerait de causer des rayures, et briser le verre de l'écran !

Ne jamais utiliser de détergents chimiques agressifs.

Elimination

a) Généralités



Les produits électroniques ne doivent pas être éliminés avec les ordures ménagères !

Procédez à l'élimination du produit au terme de sa durée de vie conformément aux dispositions légales en vigueur.

b) Piles et accus

Le consommateur final est également tenu (ordonnance relative à l'élimination des piles usagées) de rapporter toutes les piles et tous les accumulateurs usés ; il est interdit de les jeter dans les ordures ménagères !



Les piles et les accus contenant des substances polluantes sont marqués par les symboles indiqués ci-contre qui signalent l'interdiction de l'élimination avec les ordures ordinaires.

Les désignations pour les principaux métaux lourds sont : Cd=cadmium, Hg=mercure, Pb=plomb (La désignation se trouve sur la pile ou l'accumulateur, par ex. sous les symboles de la poubelle illustrés à gauche).



Vous pouvez rapporter gratuitement vos piles et accus usagés aux centres de récupération de votre commune, à nos succursales ou à tous les points de vente de piles et d'accumulateurs.

Vous respecterez de la sorte les obligations prévues par la loi et contribuerez à la protection de l'environnement.

Caractéristiques techniques

a) Écran

Tension de service : 12 V/DC

Puissance absorbée : max. 650 mA

Prise basse tension : Polarité de la douille ronde (5,5/2,1 mm) :

Contact intérieur = positif/+

Contact extérieur = négatif/-

Résolution : 320 x 234 pixels

Diagonale de l'image : 14,2 cm (5,6")

Format d'image : 4:3

Rétroéclairage : CCFL

Température ambiante : -10 °C à +50 °C

Poids : env. 280 g (sans support)

Dimensions (l x h x p) : env. 146 x 109,5 x 30,5 mm (sans support)

b) Bloc d'alimentation

Tension de service : 100 - 240 V/AC, 50/60Hz

Sortie : 12 V/DC, 1,2 A

c) Télécommande infrarouge

Tension de service : 3 V/DC

Type de pile : 1 x CR2025



Ce mode d'emploi est une publication de la société Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Tous droits réservés, y compris de traduction. Toute reproduction, quelle qu'elle soit (p. ex. photocopie, microfilm, saisie dans des installations de traitement de données) nécessite une autorisation écrite de l'éditeur. Il est interdit de le réimprimer, même par extraits.

Ce mode d'emploi correspond au niveau technique du moment de la mise sous presse. Sous réserve de modifications techniques et de l'équipement.

TFT-monitor 14,2 cm

Bestnr. 75 23 40

Versie 04/11



Trek pas daarna de netvoedingsadapter uit het stopcontact. Zorg ervoor dat de beschadigde netvoedingsadapter wordt afgevoerd, gebruik het niet meer.

Vervang de netvoedingsadapter door een nieuwe met dezelfde specificaties.

- Koppel het product los van de stroomvoorziening wanneer u hem langere tijd niet gebruikt (bijv. opslag).
- Laat verpakkingsmateriaal niet achteloos rondslingeren. Dit kan voor kinderen gevaarlijk speelgoed zijn.
- Neem in industriële omgevingen de Arbo-voorschriften met betrekking tot het voorkomen van ongevallen in acht.
- In scholen, opleidingcentra, hobbyruimten en werkplaatsen moet geschoold personeel voldoende toezicht houden op het gebruik van het product.
- Neem - als u vragen hebt die niet in de gebruiksaanwijzing worden beantwoord - contact op met onze technische dienst of een andere deskundige.

Beoogd gebruik

De monitor beschikt over een AV-ingang en een tweede video-ingang. De bediening is mogelijk via toetsen op de monitor en een meegeleverde IR-afstandsbediening. Voor de voeding kan de meegeleverde netvoedingsadapter worden gebruikt.

Een andere toepassing dan hierboven beschreven, leidt tot beschadiging van dit product, daarnaast bestaat gevaar van bijv. kortsluiting, brand of een elektrische schok. Er mag niets aan dit product worden gewijzigd of omgebouwd!

Volg de veiligheidsaanwijzingen bestlist op!

Dit product voldoet aan de wettelijke, nationale en Europese eisen. Alle voorkomende bedrijfsnamen en productaanduidingen zijn handelsmerken van de betreffende eigenaren. Alle rechten voorbehouden.

Omvang van de levering

- Monitor
- IR-afstandsbediening
- Netvoedingsadapter
- Houder
- Aansluitkabel
- Gebruiksaanwijzing

Veiligheidsaanwijzingen



Bij schade, veroorzaakt door het niet inacht nemen van deze gebruiksaanwijzing, vervalt het recht op garantie! Wij aanvaarden geen aansprakelijkheid voor gevolgschade!

Voor materiële schade of persoonlijk letsel, veroorzaakt door ondeskundig gebruik of het niet inacht nemen van de veiligheidsaanwijzingen, zijn wij niet aansprakelijk! In dergelijke gevallen vervalt de garantie.

Geachte klant,

deze veiligheidsaanwijzingen hebben niet alleen de bescherming van het product, maar ook uw veiligheid en die van anderen tot doel. Lees daarom dit hoofdstuk aandachtig door voordat u het product in gebruik neemt!

- Om redenen van veiligheid en toelating (CE) is het eigenmachtig ombouwen en/of wijzigen van het product niet toegestaan. Open of demonteer het apparaat niet! In het product bevinden zich geen onderdelen die door de gebruiker kunnen worden ingesteld of onderhouden.

- Het product is geen speelgoed, het hoort niet in de handen van kinderen. Gebruik het daarom buiten het bereik van kinderen.

- De constructie van de netvoedingsadapter voldoet aan beschermklasse II. Gebruik als spanningsbron uitsluitend een reglementaire contactdoos (zie paragraaf „Technische gegevens“).

- Het product is uitsluitend geschikt voor gebruik in droge, gesloten ruimtes binnenshuis, en mag niet vochtig of nat worden, nooit met natte handen aanraken!

Bij de netvoedingsadapter bestaat levensgevaar door een elektrische schok!

Houd het product uit de zon en bescherm ze tegen overmatige hitte (>35°C), kou (<0°C) stof en vuil, trillingen of mechanische belasting. Behandel het product voorzichtig, door stoten, schokken of een val - zelfs van geringe hoogte - kan het beschadigd raken.

- Wanneer het product van een koude naar een warme ruimte wordt gebracht (bijv. tijdens transport), kan condens ontstaan.

Laat het product daarom op kamertemperatuur komen, voordat u het op de voeding aansluit. Dit kan enkele uren duren. Anders bestaat bij de netvoedingsadapter levensgevaar door een elektrische schok!

- Trek de netvoedingsadapter nooit aan de kabel uit de contactdoos.
- Ga ervan uit dat veilig gebruik niet langer mogelijk is, als:
 - het apparaat zichtbaar beschadigd is,
 - het apparaat niet meer functioneert
 - het apparaat gedurende een langere tijd onder ongunstige omstandigheden is opgeslagen
 - het apparaat aan zware transportbelastingen onderhevig was

- Raak de netvoedingsadapter niet aan als deze beschadigingen vertoont; er bestaat kans op een levensgevaarlijke elektrische schok!

Schakel eerst de netspanning voor het stopcontact uit, waaraan de netvoedingsadapter is aangesloten (bijv. bijbehorende zekeringsautomaat uitschakelen resp. de zekerering er uitraaien).

Algemene batterijeninstructies

- Houd batterijen buiten bereik van kinderen.
- Laat batterijen niet onbeheerd liggen; het gevaar bestaat dat kinderen of huisdieren ze inslikken. Raadpleeg in geval van inslikken onmiddellijk een arts.
- Lekkende of beschadigde batterijen kunnen bij contact met de huid bijtend letsel veroorzaken, draag daarom in dat geval geschikte veiligheidshandschoenen.
- Sluit batterijen niet kort, demonteer ze niet en gooi ze niet in het vuur. Explosiegevaar!
- Gewone niet-oplaadbare batterijen mogen niet worden opgeladen, explosiegevaar!
- Let bij het plaatsen van de batterij op de juiste polariteitrichting (plus/+ en min/- in acht nemen).
- Als u het product langere tijd niet gebruikt (bijv. bij opslag), verwijder dan de geplaatste batterij. Verouderde batterijen kunnen lekken, en hierdoor beschadigt het product.

Batterijen in de IR-afstandsbediening plaatsen of vervangen



Het is mogelijk, dat de batterij als in de IR-afstandsbediening is geplaatst. Indien zich een kleine kunststof strip in het batterijvak bevindt, trek deze er dan uit, hij dient als bescherming tegen voortijdige ontlading van de batterij.

- Trek het batterijvak aan de onderste rand van de IR-afstandsbediening eruit, voor het plaatsen of vervangen van de batterij. Plaats dan een batterij en let daarbij op de juiste polariteit.
- Schuif het batterijvak met de batterij terug in de IR-afstandsbediening, tot het batterijvak vastklikt.
- Het vervangen van de batterij is noodzakelijk, als het bereik van de IR-afstandsbediening vermindert of de monitor niet meer op de IR-afstandsbediening reageert.

Montage

Bevestig de meegeleverde houder aan de achterkant van de monitor. Via de houder kan de monitor op verschillende oppervlakken worden vastgezet, zelfs de montage op de onderzijde van een rek of aan de wand is mogelijk.



De houder kan met schroeven aan het oppervlak worden vastgezet. Gebruik, afhankelijk van de ondergrond, geschikte schroeven en pluggen.

Het aan de onderzijde van de houder bevindende plakoppervlak mag alleen worden gebruikt, als de motor bijv. op een tafel moet worden vastgezet.



Let er bij het vastschroeven resp. bij het boren van gaten op, dat u geen kabels of leidingen beschadigt.

Aansluiten

Verbind de aansluiting van de monitor met de meegeleverde aansluitkabel. Aan het uiteinde van de aansluitkabel van de monitor zijn de volgende stekkers/aansluitingen aanwezig:

- Gele cinch-aansluiting: video-ingang 1
- Witte cinch-aansluiting: audio-ingang 1
- Rode cinch-aansluiting: video-ingang 2
- Laagspanningsaansluiting: Aansluiting voor voeding, 12 V/DC, 600 mA



Let op: Het op de audio-ingang 1 aanwezige audiosignaal wordt uitgezet, als u naar de video-ingang 2 omschakelt.

Fixeer de kabel met bijv. kabelbevestigingsstrips. Let er op, dat de kabel voor scherpe kanten wordt beschermd. Knik de kabel niet dubbel!

Om bijv. een bewakingscamera met BNC-aansluiting op een van de beide video-ingangen te kunnen gebruiken, heeft u een passende adapter nodig. Deze is als accessoire verkrijgbaar.

Verbind de laagspanningsaansluiting met de overeenkomstige ronde stekker van de netvoedingsadapter. Steek aansluitend de netvoedingsadapter in een contactdoos.

Bediening

a) Toetsen op de monitor

• In-/uitschakelen

Druk kort op de toets „M/⏻“ om de monitor in te schakelen. Voor het uitschakelen houdt u toets „M/⏻“ ca. 2 seconden ingedrukt.

• Menufuncties selecteren en instellen

Druk kort op de toets „M/⏻“ en het OSD-menu wordt weergegeven.

Met toets „△“ kunnen de 5 hoofdfuncties („PICTURE“, „AUDIO“, „OPTION“, „SYSTEM“ en „PRESET“) worden geselecteerd.

Als de gewenste hoofdfunctie wordt weergegeven, drukt u meerdere keren kort op de toets „M/⏻“ om één van de subfuncties te selecteren. Deze wordt met een kleur gemarkeerd en links ervan verschijnt een handsymbool „☞“.

Met de toetsen „△“ en „▽“ kan de instelwaarde van de subfunctie worden aangepast.

Druk vervolgens weer meerdere keren kort op de toets „M/⏻“ voor het volgende submenu of om terug te keren naar de hoofdfunctie.

Als de keuze van de hoofdfuncties actief is drukt u op de toets „▽“ om het OSD-menu te verlaten. Alternatief drukt u net zo vaak op de toets „△“ tot het OSD-menu verdwijnt (of u wacht ca. 10 seconden, zonder een toets in te drukken).

• Volume instellen

Als de monitor zich niet in het OSD-menu bevindt, kan het gewenste volume worden ingesteld met de toetsen „△“ resp. „▽“.

Het volume kan eveneens in het OSD-menu in de hoofdfunctie „AUDIO“ worden aangepast.

• AV-ingang kiezen

Druk kort op de toets „AV“ om tussen beide ingangen te kiezen. Rechtsboven in de display wordt de op dat moment actieve ingang kort weergegeven („AV1“ resp. „AV2“).

b) Toetsen op de IR-afstandsbediening

• In-/uitschakelen

Druk op de toets „⏻“ om de monitor in of uit te schakelen.

• Menufuncties selecteren en instellen

Druk kort op de toets „MENU“ en het OSD-menu wordt weergegeven.

Met de toets „▶“ kunnen de 5 hoofdfuncties („PICTURE“, „AUDIO“, „OPTION“, „SYSTEM“ en „PRESET“) worden geselecteerd.

Als de gewenste hoofdfunctie wordt weergegeven drukt u meerdere keren kort op de toets „MENU“, „CH ▼“ of „CH ▲“ om één van de subfuncties te selecteren. Deze wordt met kleur gemarkeerd en links ervan verschijnt een handsymbool „☞“.

Met de toetsen „◀“ resp. „▶“ kan de instelwaarde van de subfunctie worden aangepast.

Druk vervolgens weer meerdere keren kort op de toets „MENU“, „CH ▼“ of „CH ▲“ om naar het volgende submenu over te schakelen of naar de hoofdfunctie terug te keren.

Als de keuze van de hoofdfuncties actief is, drukt u op de toets „◀“ om het OSD-menu te verlaten. Alternatief drukt u net zo vaak op de toets „▶“ tot het OSD-menu verdwijnt (of u wacht ca. 10 seconden, zonder een toets in te drukken).

• Volume instellen resp. geluidloos schakelen

Als de monitor zich niet in het OSD-menu bevindt, kan het gewenste volume met de toetsen „◀“ resp. „▶“ worden ingesteld.

De instelling van het volume kan eveneens in het OSD-menu in de hoofdfunctie „AUDIO“ worden doorgevoerd.

Om de audioweergave geluidloos te schakelen („Mute“) drukt u op de toets „☞“.

• AV-ingang kiezen

Druk kort op de toets „SEL“ om tussen beide ingangen te kiezen. Rechtsboven in de display wordt de op dat moment actieve ingang kort weergegeven („AV1“ resp. „AV2“).

• Beeld horizontaal en vertikaal spiegelen

Afhankelijk van de montage en de positie van de camera kan het beeld horizontaal en vertikaal worden gespiegeld. Druk daarvoor op de toetsen „↔“ (horizontaal spiegelen) resp. „↕“ (vertikaal spiegelen).

• Beeld-preset selecteren

Met de toets „MODE“ kan tussen de beeld-presets (combinatie uit lichtsterkte, contrast en kleurintensiteit) worden omgeschakeld. De instelling „USER“ staat daarbij voor de in het OSD-menu doorgevoerde instellingen.

• Reset

Met de toets „RESET“ word de beeldweergave (lichtsterkte, contrast en kleurintensiteit) naar de standaardinstellingen teruggezet.

• Timer

Met de toets „TIMER“ kan worden ingesteld, na welke tijd de monitor zichzelf moet uitschakelen.

Druk net zo vaak op de toets „TIMER“ tot de gewenste tijd (bijv. „60“ voor 60 minuten) wordt weergegeven (er kunnen max. 240 minuten worden gekozen). Bij de instelling „0“ is de timer uitgeschakeld.

Nadat de monitor zichzelf heeft uitgeschakeld, wordt de timertijd automatisch teruggezet naar „0“ (timer uitgeschakeld).

• Toets „GRID“ en „16:9/4:3“

Deze beide toetsen hebben in deze versie van de monitor geen functie.



c) Hoofdtelefoonbus

Op de monitor bevindt zich rechts onderin een 3,5 mm mini-jack, waarop bijv. een hoofdtelefoon kan worden aangesloten. De interne luidspreker wordt daarbij geluidloos geschakeld.

Onderhoud en schoonmaken

Het apparaat is voor u onderhoudsvrij, demonteer het nooit.

Gebruik voor het schoonmaken een geschikte schone, zachte doek. Voor het verwijderen van stof kan een zachte, schone kwast worden gebruikt.



Druk niet te hard op de display, hierdoor ontstaan krassen, bovendien zou het displayglas kunnen breken!

Gebruik nooit agressieve chemische schoonmaakmiddelen.

Afvoer

a) Algemeen



Elektronische producten mogen niet bij het huishoudelijke afval verwijderd worden!

Verwijder dit product aan het einde van zijn levensduur conform de geldende wettelijke bepalingen.

b) Batterijen en accu's

U bent als eindverbruiker volgens de KCA-voorschriften wettelijk verplicht alle lege batterijen en accu's in te leveren; verwijdering via het huishoudelijk afval is niet toegestaan!



Batterijen/accu's die schadelijke stoffen bevatten worden gekenmerkt door de hiernaast vermelde pictogrammen, die erop wijzen dat deze niet via het huishoudelijk afval mogen worden verwijderd.

De aanduidingen voor de betreffende zware metalen zijn: Cd=cadmium, Hg=kwik, Pb=lood (de aanduiding staat op de batterij/accu, bijv. onder de links afgebeelde vuilnisbaksymbolen).

Uw lege batterijen/accu's kunt u kosteloos inleveren bij de inzamelpunten in uw gemeente, bij al onze vestigingen en overal waar batterijen/accu's worden verkocht!

Zo voldoet u aan de wettelijke verplichtingen en draagt u bij aan het beschermen van het milieu.

Technische gegevens

a) Monitor

Bedrijfsspanning: 12 V/DC

Stroomverbruik: Max. 650 mA

Laagspanningsaansluiting: Polariteit van de ronde stekker (5,5/2,1 mm):
binnencontact = plus/+
buitencontact = minus/-

Resolutie: 320 x 234 pixels

Beelddiagonaal: 14,2 cm (5,6")

Beeldformaat: 4:3

Achtergrondverlichting: CCFL

Omgevingstemperatuur: -10 °C +50 °C

Gewicht: ca. 280 g (zonder houder)

Afmetingen (B x H x D): ca. 146 x 109,5 x 30,5 mm (zonder houder)

b) Netvoedingsadapter

Bedrijfsspanning: 100 - 240 V/AC, 50/60 Hz

Uitgang: 12 V/DC, 1,2 A

c) IR-afstandsbediening

Bedrijfsspanning: 3 V/DC

Batterijtype: 1x CR2025



Deze gebruiksaanwijzing is een publicatie van de firma Conrad Electronic SE, Klaus-Conrad-Str. 1, D-92240 Hirschau (www.conrad.com).

Alle rechten, vertaling inbegrepen, voorbehouden. Reproducties van welke aard ook, bijvoorbeeld fotokopie, microverfilming of de registratie in elektronische gegevensverwerkingsapparatuur, vereisen de schriftelijke toestemming van de uitgever. Nadruk, ook van uittreksels, verboden.

Deze gebruiksaanwijzing voldoet aan de technische stand bij het in druk bezorgen. Wijziging van techniek en uitrusting voorbehouden.